



# Setup zur digitalen Jahreskarte der Jungfrau Region

- Anwender-Dokumentation für Zweit- & Ferienwohnungsbesitzer -

Name	Date	Signature
Dokument in Vorbereitung	2021-10-20	Michail Sazonov
Dokument freigegeben und publiziert	2021-10-27	Martin Schaarschmidt

Grindelwald  
Wengen  
Mürren  
Lauterbrunnen  
Haslital

**Jungfrau Region** 



## Vorwort

Diese Kurzdokumentation ist ein Ausschnitt aus dem Administrator-Handbuch zur CM Studio .GRM-CLOUD von MASCH Software Solutions.

Sie beschreibt die Verwaltung von digitalen Jahreskarten für Zweit- und Ferienwohnungsbesitzer, die für sich selbst und Ihre berechtigten Familienangehörigen bzw. Lebenspartner die digitalen Jahreskarten eigenständig registrieren und ausstellen können.

Dieses Dokument umfasst keine Anleitung zur Einstufung von bezugsberechtigten Personen bzw. Personengruppen. Alle notwendigen Voraussetzungen, wem Sie als Zweit- bzw. Ferienwohnungsbesitzer und Zahler einer Kurtaxenpauschale diese digitalen Jahreskarten ausstellen dürfen, werden über das Kurtaxenreglement der jeweiligen Gemeinde geregelt. Hierzu finden Sie die weitergehende Dokumentation unter dem folgenden Link:

<https://www.registration-jungfrauregion.swiss/kurtaxen-reglement/>

Für Fragen zum Kurtaxenreglement Ihrer Gemeinde, wenden Sie sich bitte an das örtliche Tourismusbüro bzw. die Jungfrau Region Tourismus AG unter der Rufnummer +41 (0)33 521 4343.

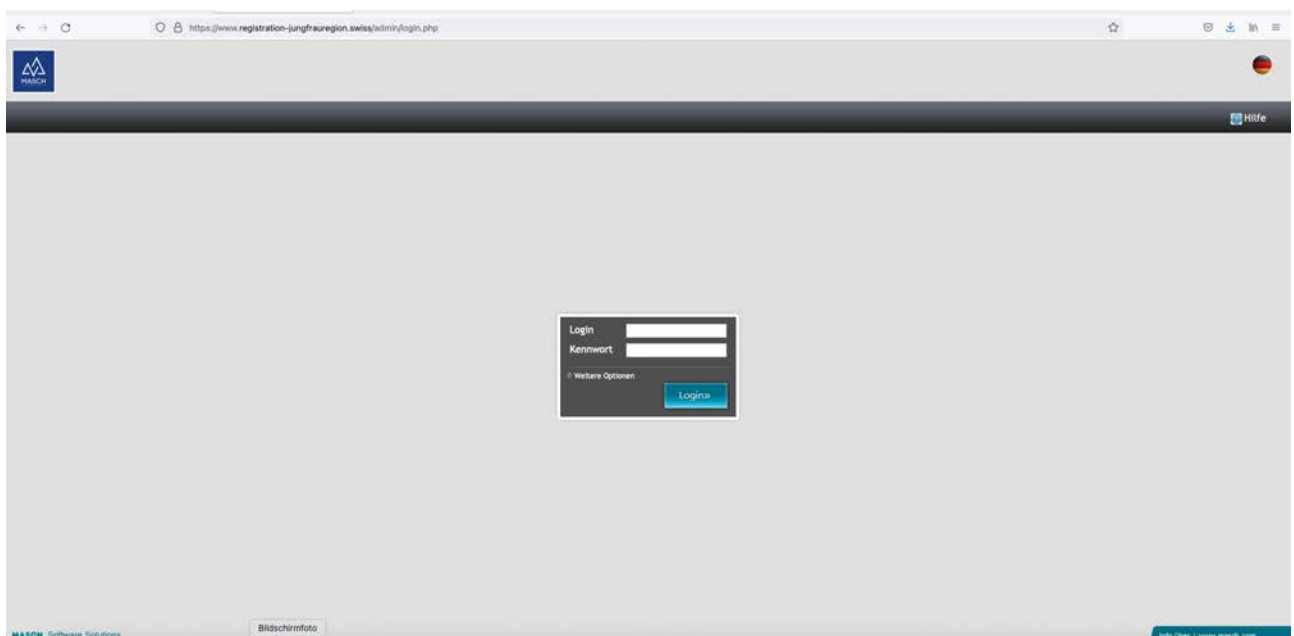


## Login zum digitalen Meldewesen der Jungfrau Region

Das digitale Meldewesen der Jungfrau Region ist die Basis für die Ausstellung von digitalen Gästekarten Ihrer Besucher wie auch für die Verwaltung und Ausstellung der digitalen Jahreskarten für Sie als Besitzer einer Zweit- oder Ferienwohnung in der Jungfrau Region.

Sie gelangen zur Login-Seite des digitalen Meldewesen über folgenden Link:

<https://www.registration-jungfrauregion.swiss/admin/>



Bitte verwenden Sie nun Ihr Login und das zugehörige Passwort. Beide Angaben haben Sie im Rahmen der Registrierung für das digitale Meldewesen selbst definiert und diese sollten Ihnen vorliegen. Sollten Sie Ihr Passwort vergessen haben, folgen Sie bitte diesem Link, um Ihr Passwort zu erneuern:

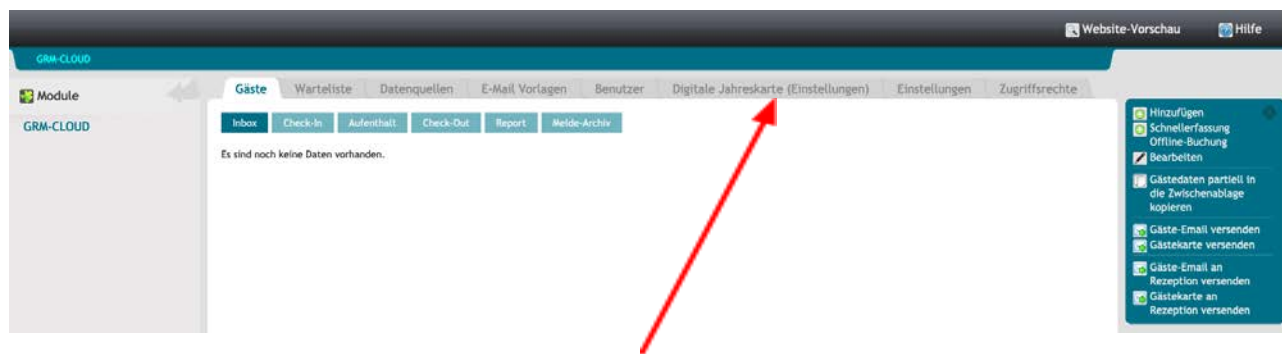
<https://www.registration-jungfrauregion.swiss/de/remind-password/>

Die zugehörige Anleitung zum Zurücksetzen des Passworts finden Sie unter:

<https://customer-service.masch.com/de/faq-24/>.

## Verwaltung und Erstellung von digitalen Jahreskarten

Nach dem Login, klicken Sie in der linken Modulleiste auf das Modul: GRM-CLOUD. Es öffnet sich die Benutzeroberfläche des digitalen Meldewesens:



Wenn Sie als Zweit- bzw. Ferienwohnungsbesitzer pauschale Kurtaxe bezahlen, wird Ihnen in der Aktenreiterleiste der Karteireiter **“Digitale Jahreskarte (Einstellungen)”** angezeigt. Klicken Sie auf diesen Karteireiter mit Ihrer Maus:



Es öffnet sich die Verwaltung Ihrer digitalen Jahreskarten. Der erläuternde Text ist abhängig von den Vorgaben Ihrer Gemeinde und kann von dem hier gezeigten Screenshot abweichen.

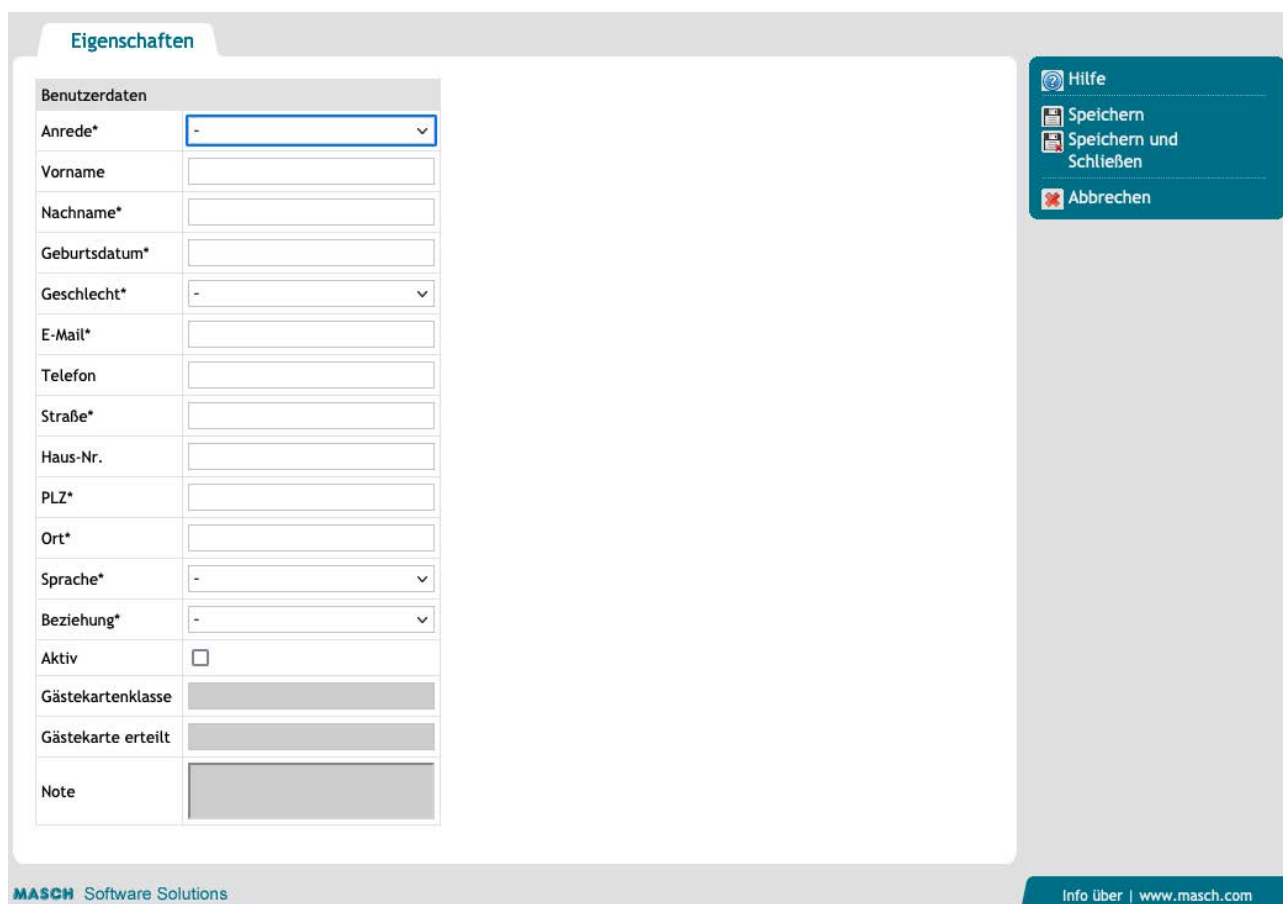
Bitte beachten Sie, dass digitale Jahreskarten den Regeln des Kurtaxen-Reglement unterliegen, dass Sie unter [dem auf diesem Bildschirm hinterlegten Link für Ihre jeweils zuständige Gemeinde](#) einsehen können!

Für weitere Fragen zum Kurtaxenreglement, wenden Sie sich bitte an Ihr Tourismusbüro! Gäste, die nicht zu den bezugs-berechtigten Personen gehören, erfassen Sie bitte regulär über die Gäste INBOX und stellen damit für diese Gäste eine zeitlich begrenzte digitale Gästekarte für ihren Aufenthalt aus.

## Hinzufügen / Bearbeiten von digitalen Jahreskarten



Klicken Sie mit Ihrer Maus auf den Funktionsbutton **“Hinzufügen”**. Es wird sich nun folgendes Fenster öffnen:



Bitte erfassen Sie nun die erforderlichen Daten zur Ausstellung einer digitalen Jahreskarte. Alle mit **“\*”** gekennzeichneten Angaben sind Pflichtfelder und müssen ausgefüllt werden. Über die Dropdownliste **“Beziehung”** hinterlegen Sie den Verwandtschafts- bzw. Beziehungsgrad, den die registrierte Person zum Bezug der digitalen Jahreskarte berechtigt.

Nach dem Speichern vergessen Sie bitte nicht die digitale Jahreskarte zu aktivieren:

**Eigenschaften**

**Benutzerdaten**

Anrede\* Herr

Vorname Michael

Nachname\* Mustermann

Geburtsdatum\* 12.11.1995

Geschlecht\* Männlich

E-Mail\* michael@mustermann.ch

Telefon

Straße\* Musterstrasse

Haus-Nr. 1

PLZ\* 1234

Ort\* Zürich

Sprache\* Deutsch

Beziehung\* Ehegatten und Lebensgefährte

Aktiv

Gästekartenklasse

Gästekarte erteilt 26.10.2021 12:35

Note

MASCH Software Solutions

Info über | www.masch.com

Schließen Sie die Erfassung dann mit einem Mausklick auf den Funktionsbutton **“Speichern und Schließen”** ab.

Sie können nun die ausgestellte digitale Jahreskarte versenden. Dazu markieren Sie die erfasste Person links mit einem Häkchen:

Gäste | Warteliste | Datenquellen | E-Mail Vorlagen | Benutzer | **Digitale Jahreskarte (Einstellungen)** | Einstellungen | Zugriffsrechte

2 digitale Jahres-/Saisonkarte(n) ist/sind bereits ausgestellt.  
Insgesamt können Sie bis zu 3 Karten für Ihre berechtigten Familienangehörigen und Lebenspartner ausstellen.  
Wenn Sie darüber hinaus weitere Karten beantragen, werden diese dem Tourismusbüro Ihrer Gemeinde zur Freischaltung vorgelegt.

Bitte beachten Sie, dass digitale Jahres-/Saisonkarten den Regeln des Kurtaxen-Reglement unterliegen, dass Sie unter diesem Link für Ihre Gemeinde einsehen können! Für weitere Fragen zum Kurtaxen-Reglement, wenden Sie sich bitte an Ihr Tourismusbüro! Gäste, die nicht zu den bezugsberechtigten Personen gehören, erfassen Sie bitte regulär über die Gäste INBOX.

	Mitbewohner	E-Mail	Beziehung	Gästekartenklasse	Gästekarte erteilt	Aktiv
<input type="checkbox"/>	Herr Matthias Liedtke	matthias.liedtke@masch.com	Eigentümer	Klasse A	26.10.2021 11:12	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Herr Michael Mustermann	mustermann@gmx.ch	Geschwister, Stiefgeschwister & Adoptivkinder	Klasse A	26.10.2021 12:41	<input checked="" type="checkbox"/>

Hinzufügen

Digitale Jahres-/Saisonkarte versenden

und lösen die Versendung der digitalen Jahreskarte über den Funktionsbutton **“Digitale Jahres- / Saisonkarte versenden”** aus. Diese wird dann an die hinterlegte E-Mail Adresse versandt.



Wenn Sie bei der Erfassung der persönlichen Angaben Fehler gemacht haben, ist dies nicht tragisch, da Sie die Angaben jederzeit über den kleinen Button **“Bearbeiten”** (hier rot markiert) korrigieren und dann neu versenden können:

<input type="checkbox"/>	Mitbewohner	E-Mail	Beziehung	Gästekartenklasse	Gästekarte erteilt	Aktiv	
<input type="checkbox"/>	Herr Matthias Liedtke	matthias.liedtke@masch.com	Eigentümer	Klasse A	26.10.2021 11:12	✓	
<input checked="" type="checkbox"/>	Herr Michael Mustermann	mustermann@gmx.ch	Geschwister, Stiefgeschwister & Adoptivkinder	Klasse A	26.10.2021 12:41	✓	

Sollte ein Datensatz unvollständig sein, kann dies dazu führen, dass die digitale Jahreskarte nicht versendet wird. Prüfen Sie insbesondere auch Ihren Besitzer-Account über den **“Bearbeiten”** Button wie oben gezeigt. Hier sind durch die Registrierung nicht alle persönlichen Angaben bereits vorhanden.

Über die Funktion **“Bearbeiten”** können Sie Ihre Angaben einsehen und falls nötig vervollständigen.

## Drucken der digitalen Jahreskarte

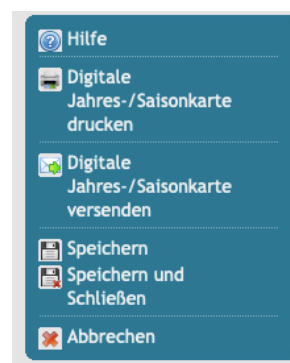
Wenn Sie die digitale Jahreskarte nicht auf Ihrem Smartphone in der Apple Wallet oder in Google Pay verwenden wollen, dann können Sie auch jederzeit das im Anhang der E-Mail versendete PDF-Dokument verwenden bzw. ausdrucken.

Sollten Sie Empfängern einer digitalen Jahreskarte diese nicht zusenden wollen, sondern nur als “analogen” Ausdruck zur Verfügung stellen, dann ist dies ebenfalls möglich. Öffnen Sie den jeweiligen Datensatz über den **“Bearbeiten”** Button:

<input type="checkbox"/>	Mitbewohner	E-Mail	Beziehung	Gästekartenklasse	Gästekarte erteilt	Aktiv	
<input type="checkbox"/>	Herr Matthias Liedtke	matthias.liedtke@masch.com	Eigentümer	Klasse A	26.10.2021 11:12	✓	
<input checked="" type="checkbox"/>	Herr Michael Mustermann	mustermann@gmx.ch	Geschwister, Stiefgeschwister & Adoptivkinder	Klasse A	26.10.2021 12:41	✓	

und klicken Sie dann in der Funktionsleiste rechts auf den Button **“Digitale Jahres- / Saisonkarte drucken”**.

Es öffnet sich dann ein PDF mit der digitalen Jahreskarte, wie Sie dies in der Anlage auf der folgenden Seiten sehen können.





Grindelwald  
FERIENDOMIZIL - LIEDTKE



Jungfrau Region 

ID Digitale Jahreskarte



219-882-656-002

**Karten-Inhaber**

Herr Michael Mustermann

**ID Digitale Jahreskarte**

219-882-656-002

**Geburtsdatum**

12.01.1993

**Gültigkeit**

01.01.2021 - 31.12.2021

**Karten-Klassifizierung**

A

**Anzahl Personen**

1

**Resort**

Grindelwald

**Unterkunft**

Ferendomizil - Liedtke